墨田区のお知らせ2012.10.21 NO.1690 (毎月1日・11日・21日発行)

すみだ

2つの矩形が寄り添うシンボルは、墨田区在住・在勤者、企業やNPOなどと、墨田区および区職員との協働・協治を表すものです。

発行：墨田区(広報広聴担当) ☎5608—1111代表 〒130—8640墨田区吾妻橋一丁目23番20号

すみだと全国の旬間歳時記

●10月26日：「すみだトリフォニーホール」が開館した日

平成9年のこの日、"音楽都市すみだ"の核となる施設「すみだトリフォニーホール」(錦糸1－2－3)が開館した。区とフランチャイズ提携を結んだ「新日本フィルハーモニー交響楽団」の本拠地として、充実した公演等が行われている。

http://www.city.sumida.lg.jp/

"魅力あふれる交流"をさらに深め、促進していくために

栃木県鹿沼市と「友好交流・協力に関する協定」を締結

区は今月13日に、栃木県鹿沼市と「友好交流・協力に関する協定」を締結しました。校外学園「あわの自然学園」の開設をきっかけに始まった住民同士の交流や、平成18年に結んだ「災害時における相互援助に関する協定」を踏まえ、今後も交流を深め、お互いの地域の活性化を図っていきます。

交流の主役は、あなたです

皆さんは、栃木県鹿沼市を訪れたことがありますか。小学校の移動教室で、粟野町(あわのまち)(現・鹿沼市)にある「あわの自然学園」を訪れた思い出がある方も多いかも知れません。

区が昭和53年に、この「あわの自然学園」を開設したことをきっかけとして、鹿沼市とは、"スポーツを通じた青少年交流"や"区内イベントへの参加を通じた区民交流"などが継続的に行われてきました。また、平成18年には「災害時における相互援助に関する協定」も結びました。

こうした経緯を踏まえ、区は、今月13日に鹿沼市と「友好交流・協力に関する協定」を締結しました。今後も、交流の主役である区民・市民の皆さんとともに、新たな交流などを促進していきます。この協定の締結をきっかけとして、墨田区と鹿沼市の両地域の活性化をめざし、さらに交流を深めていきましょう。

[問合せ]文化振興課文化・国際担当 ☎5608－6212

交流を始めるきっかけとなった、鹿沼市上粕尾にある「あわの自然学園」(写真上)

山﨑区長と鹿沼市の佐藤市長が協定書を取り交わしました(写真左)

協定の締結により、期待できること

災害発生時の協力体制

地震などの災害発生時には、避難場所の提供や物資の援助等、速やかな対応や積極的な連携を図ることができます。

スポーツ交流の促進

「少年サッカー」や「少年野球」の交流を、継続して支援するとともに、新たなスポーツ交流を進め、仲間づくりなどを促進できます。

豊かな自然を活(い)かした体験

様々な世代が豊かな自然に親しむことができ、都会では味わえない貴重な体験をすることができます。

鹿沼市の豊かな自然を活かし、区が行っている「森林整備体験事業」

花と緑と清流のまち「鹿沼市」

栃木県の中央部に位置し、墨田区から電車で約80分の鹿沼市は、自然豊かなところです。市の約7割は森林で覆われており、奥深い山々と、それを源流とする多くの河川によって、「花と緑と清流のまち」が形成されています。また、そうした自然の恵み豊かな環境から生まれる農産品や木工製品が特産品です。

鹿沼市名産「とちおとめ」(左上)と「にら蕎麦」(右上)、一面に広がる蕎麦畑(下)

■鹿沼市の基本データ

項目	内容
人口	10万1079人(10月1日現在)
面積	490.62km²
市の花	サツキ
市の木	杉
特産品	いちご、ニラ、トマト、蕎麦(そば)、鹿沼牛、木工製品など

毎年10月に開催される「鹿沼ぶっつけ秋祭り」

サッカー交流で"人と人とのつながり"を

鹿沼市サッカー協会　副理事長
北岡敏行さん

サッカーを通じた墨田区との交流は、鹿沼市と合併する以前の粟野町のときから続いており、毎年、8月には鹿沼市で、3月には墨田区で、親善交流試合を行っています。

今年は特に、開業前の東京スカイツリー®を間近で見ることもできたので、子どもたちにとって良い思い出になったのではないでしょうか。これからも、子どもたちが様々な体験をできるよう、人と人とがつながるサッカー交流を続けていきたいですね。

どちらのチームも、みんな全力でプレーしています

野球以外でも子どもが交流する機会を

墨田区少年野球連盟　事務局長
村田明夫さん

毎年8月に少年野球の「墨田選抜チーム」の合宿を鹿沼市で行っており、豊かな自然に囲まれたグラウンドでの練習や、鹿沼市のチームとの交流試合で汗を流しています。

合宿では、「あわの自然学園」に宿泊するのですが、保護者の多くが、小学生のときの移動教室で訪れたことがあるため、とても懐かしがっています。これからは、野球の交流試合以外にも、子どもが交流するイベントをもっと増やしていきたいですね。

交流の一環として、試合前にプレゼント交換も行っています

そろそろ年末調整の準備を始めましょう

年末調整等合同説明会

年末調整の仕方や、法定調書・給与支払報告書の作成と提出方法について、区と税務署との合同説明会を開催します。

なお、当日は年末調整等関係用紙類の配布も行いますので、ぜひ、ご参加ください。

【とき・ところ・対象地域】下表のとおり**【申込み】**当日直接会場へ**【問合せ】**▼税務課課税係☎5608－6135 ▼本所税務署☎3623－5171 ▼向島税務署☎3614－5231

とき	ところ	対象地域
11月5日(月)午後1時半～4時	曳舟文化センター（京島1－38－11）	両国、千歳、菊川、錦糸、向島、東向島、堤通、京島
11月6日(火)午前9時半～正午		江東橋、亀沢、東駒形、吾妻橋、太平、横川、文花、八広、立花
11月6日(火)午後1時半～4時		緑、立川、横網、石原、本所、業平、墨田、押上、東墨田

注対象地域の説明会に出席できない場合には、ほかの地域の説明会にご参加ください。
注車・自転車での来場は、ご遠慮ください。

納付をお忘れなく

特別区民税・都民税（第3期分）

平成24年度特別区民税・都民税（普通徴収分）の第3期分の納期限は、今月31日(水)です。税務課（区役所2階）または各出張所、金融機関、コンビニエンスストアで、納期限までにお納めください。

また、口座振替をご利用の場合は、今月30日(火)までにご入金ください。

【問合せ】税務課税務係☎5608－6133

困ります！自転車置きざり 知らんぷり

駅前放置自転車クリーンキャンペーン

10月22日(月)～31日(水)に「第29回駅前放置自転車クリーンキャンペーン」を実施します。

駅周辺の放置自転車は、歩行者の通行を妨げ、特に障害者や高齢者の安全な通行を脅かしています。

また、救急車等の緊急車両の通行や、災害時の避難・救助活動の妨げとなるほか、まちの景観を損なうなど、様々な弊害をもたらしています。

一人ひとりがルールやマナーを守り、まちから放置自転車がなくなるよう、ご協力をお願いします。

【問合せ】土木管理課交通安全担当☎5608－6203

秋のひとときをお楽しみください

緑と花の学習園の「菊まつり」

【事業名・とき・対象・定員等】左表のとおり**【ところ】**緑と花の学習園（文花2－12－17）**【費用】**無料**【申込み】**当日直接会場へ**【問合せ】**環境保全課緑化推進担当☎5608－6208

■菊まつりの内容

事業名	とき	対象・定員・持ち物
菊の展示	11月3日(祝)～25日(日)午前9時～午後4時　＊11月23日(祝)も臨時開園	－
専門員による緑化相談	11月3日～24日の毎週土曜日午前9時半～午後3時半	
小菊の無料配布	11月3日(祝)午前11時～　＊1人1鉢ずつ配布し、なくなり次第終了	**【対象】**区内在住在勤在学の方**【定員】**先着100人**【持ち物】**持ち帰り用の袋
お休み処（どころ）「緑茶サービス」	11月3日(祝)午前11時～　＊なくなり次第終了	**【定員】**先着50人

募集します

事業者による壁面緑化施工案

区が進めている壁面緑化の施工事業者を選定するため、次のとおり施工案を募集します。ぜひ、ご応募ください。

【対象施設】錦糸小学校（錦糸1－9－12）**【緑化面積】**約70平方メートル**【施工期間】**平成25年3月上旬～中旬**【申込み】**申込書を、ファクス、またはEメールで11月2日までに環境保全課緑化推進担当☎5608－6208・FAX5608－6934・✉KANKYOU@city.sumida.lg.jpへ　＊申込書の配布場所等、詳細は申込先へ

東日本大震災義援金を受け付けています

ゆうちょ銀行での口座振替と区の窓口で受け付けています。

[受付期間]平成25年3月31日(日)まで**[ゆうちょ銀行振替口座]**00140－8－507・日本赤十字社 東日本大震災義援金　＊郵便局の窓口での取扱いの場合は、送金手数料が無料となります。**[直接受付窓口]**区民活動推進課（区役所14階）**[問合せ]**区民活動推進課区民活動推進担当☎5608－6202

●**区の窓口でお預かりした義援金の総額**（9月30日現在）

9867万1110円

おもてなしのこころでつながろう

すみだ やさしいまち宣言

毎月25日は すみだ 家庭の日

区の世帯と人口（10月1日現在）

＊住民基本台帳による

世帯	13万3306（＋106）
人口	25万1715（＋123）
男	12万5756（＋ 77）
女	12万5959（＋ 46）

＊（ ）内は前月比

助成事業を決定しました

すみだの力応援基金

「すみだの力応援基金」は、皆さんからの寄付を積み立て、地域のまちづくり活動に助成し活用していただくための基金です。

区では、基金からの助成を希望する事業の募集と公開プレゼンテーションを行い、審査会の審査結果をもとに、6団体の事業に助成することを決定しました。助成事業の詳細は、お問い合わせいただくか、区ホームページをご覧ください。

なお、引き続き、基金への寄付を受け付けていますので、ご協力ください。

[問合せ]区民活動推進課区民活動推進担当☎5608－6202

一緒に見つけよう！エコの種

ふれあい館まつり2012

【とき】11月10日(土)**【ところ】**すみだ環境ふれあい館（文花1－32－9）**【対象】**区内在住在勤在学の方　＊小学校3年生以下は保護者の同伴が必要（体験スタンプラリーを除く）**【費用】**無料**【申込み】**10月21日午前10時から催し名、参加者全員の氏名、代表者の電話番号・メールアドレスを電話またはEメールで、すみだ環境ふれあい館☎3611－6355・✉kankyou-fureai@song.ocn.ne.jpへ　＊電話受付は午前10時～午後5時（月・水曜日を除く）　＊当日、空きがあれば会場でも申込可

■ふれあい館まつり2012の内容

催し名	時間	定員
間伐材を使った「アサヒの森のペン立て作り」	午前10時～10時45分	各先着20人
年末の大掃除にピッタリ！石けん・重曹の上手な使い方	午前10時15分～11時	
星座早見盤を作って冬の星座を見つけよう！	午前11時半～午後0時15分	
おしゃれにリサイクル「牛乳パックでファンシーBOX作り」	午前11時45分～午後0時半	
グレートジャーニーのサバイバル入門「ナタで薪（まき）割り、手づくりコンロで料理体験」	午後1時半～3時半	先着30人
体験スタンプラリー「スタンプを集めて石けんカットを体験しよう」　＊事前の申込みは不要	午前11時～午後4時　＊所要時間は10分～15分程度	－

人が輝く 講座・教室・催し

暮らし 健康・福祉 子ども 仕事・産業 税金・国保 文化・スポーツ イベント 区政その他 ぼけっと(区主催以外)

内=内容 種=種別 対=対象 定=定員 費=費用 持=持ち物 申=申込み 問=問合せ

区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
子ども	おはなしひろば	10月27日(土)午前10時半〜11時	八広図書館(八広5−10−1−104)	内おはなし、パネルシアターなど 対小学校低学年以下 費無料 申当日直接会場へ 問八広図書館 ☎3616−0846
仕事・産業	工業振興スクール「知っておきたい発想法」	11月12日(月)午後6時〜8時半	すみだ中小企業センター(文花1−19−1)	対区内中小企業の経営者・従業員 定先着20人 費無料 申事前に講座名・住所・氏名、勤務先の名称・所在地・電話番号・ファクス番号を電話または、ファクス、Eメールで、すみだ中小企業センター ☎3617−4351・FAX3617−4340・✉school@techno-city.sumida.tokyo.jpへ
仕事・産業	女性のための再就職支援セミナー「もう一度働きたい!今日からできる就活ポイント」	11月22日(木)午後1時半〜4時半	すみだ女性センター(押上2−12−7−111)	内効果的な応募書類の作り方や、すぐに使える面接技法などについて学ぶ 対求職中の女性 定先着50人 費無料 申10月22日午前9時から電話で東京しごとセンター ☎5211−2819へ ＊事前申込みによる1歳〜就学前の子どもの一時保育あり(定員制) 問すみだ女性センター ☎5608−1771
文化・スポーツ	初心者向け「キンボールスポーツ体験教室」	10月27日(土)午前10時半〜正午	立花体育館(立花1−25−10)	内ルールが簡単で、子どもから大人まで楽しめる「キンボールスポーツ」の体験 対区内在住の小学生以上 費無料 持室内用の運動靴、飲物 申当日直接会場へ 問スポーツ振興課スポーツ振興担当 ☎5608−6312 ＊当日は動きやすい服装で参加
文化・スポーツ	第59回墨田区文化祭			【入場料】無料 問生涯学習課生涯学習担当 ☎5608−6309
文化・スポーツ	▶三曲演奏会(琴・尺八・三味線)	10月28日(日)正午〜午後5時半	すみだトリフォニーホール(錦糸1−2−3)	申当日直接会場へ ＊参加者の募集は終了
文化・スポーツ	▶展示部門	11月1日(木)〜3日(祝)午前10時〜午後5時 ＊最終日は午後4時まで	すみだリバーサイドホール1階ギャラリー・会議室、2階イベントホール(いずれも区役所に併設)	種書道・花道・写真・俳句・水墨画・盆景・陶芸・絵画・自由作品 ＊期間中、無料の茶席コーナーを設置 申期間中、直接会場へ ＊出展者の募集は終了
文化・スポーツ	日本ハンドボールリーグ「トヨタ自動車東日本 対 北陸電力」と「大崎電気 対 湧永製薬」の観戦にペアで無料招待!	11月10日(土)午後2時〜	区総合体育館(錦糸4−15−1)	対区内在住在勤在学の方 ＊小学生以下は18歳以上の保護者(高校生は不可)の同伴が必要 定30組60人(抽選) 費無料 ＊招待者以外の方のチケット料金等の確認は、墨田区ハンドボール協会 鈴木愼二 ☎090−9306−1857へ 申代表者の住所・氏名・電話番号を往復はがきで10月29日(必着)までに〒130−8640スポーツ振興課国体開催準備担当 ☎5608−6520へ
文化・スポーツ	日本バスケットボールリーグ(JBL)「日立サンロッカーズ 対 パナソニックトライアンズ」の観戦に無料招待!	11月24日(土)午後4時〜		対区内在住在学の小・中学生 ＊小学生は18歳以上の保護者(高校生は不可)の同伴が必要 定50人(抽選) 費無料 ＊同伴者は優待価格(1800円)で販売するチケットを当日購入 申住所・氏名・年齢(学年)・電話番号を往復はがきで11月9日(必着)までに区総合体育館「JBL観戦」係(〒130−0013錦糸4−15−1) ☎3623−7273へ
イベント	立花ゆうゆう館まつり	▶10月27日(土)午前9時半〜午後4時 ▶10月28日(日)午前9時半〜午後2時	立花ゆうゆう館(立花6−8−1−102)	内施設利用者の作品展示会、バザー、喫茶、すいとん(27日のみ)、フランクフルトなどの模擬店、体験教室(ビーズ・絵手紙) ＊体験教室の日程・定員・費用については問合せ先へ 【入場料】無料 申当日直接会場へ 問立花ゆうゆう館 ☎3613−3911
イベント	第22回京島文化まつり	▶作品展=10月27日(土)午前10時〜午後4時 ▶作品展、各種イベント=10月28日(日)午前10時〜午後3時	▶作品展=京島第二集会所(京島3−52−8・キラキラ会館) ▶各種イベント=原公園(京島3−44−14)周辺	内地元の方々の書・絵画・写真の展示、第四吾嬬小学校の児童による絵画の展示、絵手紙教室、文花中学校の生徒による吹奏楽の演奏、フラダンス、模擬店、ゲームコーナーなど 【入場料】無料 申当日直接会場へ 問まちづくりセンター ☎3617−2262
イベント	わんぱくまつり「わんぱく天国にみんな集まれ!」	10月28日(日)午前10時〜午後3時 ＊焼き芋の無料配布(先着300人)は午後2時〜 ＊小雨決行	わんぱく天国(押上1−47−8)	内サツマイモの収穫、竹の棒の先端にパン生地を巻いて炭火で焼く「遊ぼうパン」など 【入場料】無料 申当日直接会場へ 問わんぱく天国 ☎3612−1456
イベント	みどりピアまつり(旧すみだふれあいセンターまつり)	11月3日(祝)午前10時半〜午後2時	すみだふれあいセンター(緑4−35−6)、すみだ障害者就労支援総合センター(緑4−25−4)	内障害者施設、高齢者施設、障害者就労支援総合センターの施設の公開と作業紹介、模擬店、バザーなど 【入場料】無料 申当日直接会場へ 問▶すみだふれあいセンター ☎5600−2001 ▶すみだ障害者就労支援総合センター ☎5600−2004
イベント	第23回厚生会館まつり	11月10日(土)午前10時半〜午後2時	すみだ厚生会館(向島1−22−16)	内障害者施設の公開と作業紹介、模擬店、バザーなど 【入場料】無料 申当日直接会場へ 問すみだ厚生会館 ☎3624−4521
イベント	伊豆高原荘「伊豆らんらん倶楽部バスツアー」	いずれも2泊3日	【宿泊先】伊豆高原荘 ＊区役所玄関前に午前9時集合(錦糸公園前バス停付近に午前9時20分集合でも可)	定各コース先着40人 申10月21日午前9時から電話で伊豆高原荘 ☎0557−54−1108へ
イベント	▶「下賀茂熱帯植物園」コース	12月11日(火)〜13日(木)		費2万850円(区内在住在勤者は100円引き) ＊昼食代は別途自己負担 ＊最終日に宇佐美での「みかん狩り」あり
イベント	▶「爪木崎水仙」コース	12月19日(水)〜21日(金)		費2万400円(区内在住在勤者は100円引き) ＊昼食代は別途自己負担 ＊最終日に宇佐美での「みかん狩り」あり

いきいきすみだ 募集

暮らし 健康・福祉 子ども 仕事・産業 税金・国保 文化・スポーツ イベント 区政その他

内=内容 種=種別 対=対象 定=定員 選=選考方法 費=費用 持=持ち物 申=申込み 問=問合せ

区分	名称	内容・対象等	申込み・問合せ等
仕事・産業	墨田区社会福祉事業団非常勤職員・育休代替非常勤職員(いずれも看護師)の募集	内高齢者在宅サービスセンターでの看護業務 種非常勤職員、育休代替非常勤職員 対正看護師または准看護師の免許を有する方 【採用数】各1人(選考) 選書類選考および面接 ＊面接日は書類選考合格者に後日通知	申履歴書(応募種別を記入)を直接または郵送で10月31日(必着)までに墨田区社会福祉事業団(〒131−0033向島3−36−7) ☎5608−3719へ ＊詳細は、問い合わせるか、墨田区社会福祉事業団のホームページを参照

☎=電話 FAX=ファクス ✉=Eメール 🖳=ホームページアドレス

人が輝く 講座・教室・催し

暮らし 健康・福祉 子ども 仕事・産業 税金・国保 文化・スポーツ イベント 区政その他 ぽけっと(区主催以外)

内=内容 種=種別 対=対象 定=定員 費=費用 持=持ち物 申=申込み 問=問合せ

区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
暮らし	ごみ処理施設等見学会	11月2日(金)・14日(水)午前9時～午後0時半 ＊両日とも同一内容 11月7日(水)午前8時半～午後1時	墨田清掃工場(東墨田一丁目)、びん・缶処理施設(立花三丁目) 中央防波堤埋立処分場、ペットボトル処理施設(いずれも江東区青海二丁目地先)	対区内在住の方 ＊小学生以下は保護者の同伴が必要 定各日先着20人程度 費無料 申10月22日午前8時半から電話で、すみだ清掃事務所 ☎5608－6922へ ＊詳細は、すみだ清掃事務所(業平5－6－2)と各出張所で配布中のチラシ、または区ホームページを参照 ＊各日とも区役所玄関前から往復バスを使用
	よりどりミドリプログラム 土づくりについて学ぶ「きれい・やわらか土再生〝土ふるい体験〞」	11月3日(祝)・10日(土)・11日(日)・18日(日)午後1時～3時 ＊各日とも同一内容	すみだ環境ふれあい館(文花1－32－9)	定各日先着10人 ＊小学校3年生以下は保護者の同伴が必要 費無料 持軍手 申事前に参加者全員の氏名・年齢、代表者の電話番号・メールアドレスを電話またはEメールで、すみだ環境ふれあい館 ☎3611－6355・✉kankyou-fureaikan@song.ocn.ne.jpへ ＊電話受付は午前10時～午後5時(月・水曜日を除く) ＊当日は汚れても構わない服装で参加
	はじめてのデジタルカメラ教室(全3回)	11月6日・13日・27日いずれも火曜日午後2時～4時	社会福祉会館(東墨田2－7－1)	対区内在住在勤の成人 定先着16人 費無料 持デジタルカメラとその取扱説明書 申10月22日午前10時から電話で社会福祉会館 ☎3619－1051へ
	第4回エコライフ講座「家計にもやさしい、エコ de おいしいクッキング」	11月16日(金)午後2時～4時	すみだ中小企業センター(文花1－19－1)	内料理作りを通して環境や食育について学ぶ 対区内在住在勤の方 定先着25人 費300円(材料費) 持エプロン、三角巾、ふきん 申10月22日午前9時から環境保全課環境管理担当(区役所14階) ☎5608－6207へ
	すみだをライトアップ! どうすすめるか?男女共同参画「セミナー&意見交換会」	11月17日(土)午後1時半～4時	すみだ女性センター(押上2－12－7－111)	内家庭や職場、地域で〝男女共同参画〞を進める方法などを考える 対区内在住在勤の方 定先着50人 費無料 申事前に氏名・電話番号・ファクス番号・メールアドレスを電話または、ファクス、Eメールで人権同和・男女共同参画課男女共同参画担当 ☎5608－6512・FAX5608－6596・✉JINKEN@city.sumida.lg.jpへ ＊定員制で1歳～就学前の子どもの一時保育あり(11月9日までに申込みが必要)
	かづき れいこ監修・働く女性のための「輝き UP(アップ)! メイクセミナー」	11月18日(日)午前10時～正午	すみだ産業会館(江東橋3－9－10)	対区内在住在勤の成人女性 定50人(抽選) 費500円 申住所・氏名・年齢・職業・電話番号を往復はがきで10月31日(消印有効)までに、すみだ産業会館(〒130－0022江東橋3－9－10) ☎3635－4351へ 問産業経済課産業振興担当 ☎5608－6187
健康・福祉	高齢者気功教室「自然体で、楽しく身体(からだ)を動かしましょう!」(全5回)	11月9日～12月14日の金曜日午前10時～正午 ＊11月30日を除く	梅若ゆうゆう館(墨田1－4－4・シルバープラザ梅若内)	対区内在住で60歳以上の初心者 定20人(抽選) 費無料 申10月25日までに梅若ゆうゆう館 ☎5630－8630へ ＊受付は午前10時～午後5時
	健康づくり教室「初心者向けヨガ教室」(各コース全6回)	11月14日～12月19日の毎週水曜日▶1時半コース＝午後1時半～2時50分 ▶3時コース＝午後3時～4時20分 ▶6時コース＝午後6時～7時20分	すみだ福祉保健センター(向島3－36－7)	対区内在住在勤の成人で、医師から運動を制限されていない方 定各コース15人(抽選) 費無料 申10月29日までに、すみだ福祉保健センター ☎5608－3729へ
	介護予防のための「腰痛(膝痛)予防講演会」(全2回)	▶講演会＝11月15日(木) ▶体操指導＝11月20日(火) ＊いずれも午後2時～3時半	すみだ女性センター(押上2－12－7－111)	内腰痛(膝痛)の原因・予防についての講演と、自宅で簡単にできる腰痛予防体操の指導 対区内在住で65歳以上の本講演会未受講者 定先着60人 費無料 申10月22日午前9時から電話で高齢者福祉課高齢者相談担当 ☎5608－6178へ
	介護者教室「介護におけるストレスについて」	11月16日(金)午後1時半～3時半	すみだ福祉保健センター(向島3－36－7)	内心の健康を保ちながら、無理なく介護を続ける方法を精神科医から学ぶ 対区内在住在勤の方 定先着20人 費無料 申10月22日午前9時から電話で、すみだ福祉保健センター ☎5608－3712へ

発見! すみだの誇り ㊶

「発見!すみだの誇り」では、現在・過去・未来を問わず、すみだが誇れるまちの魅力をご紹介しています。
[問合せ]広報広聴担当 ☎5608－6223

開館15周年!〝オーケストラが住む、わがまち自慢の音楽ホール〞
すみだトリフォニーホール

今回は、今年開館15周年を迎える「すみだトリフォニーホール」をご紹介します。

区では、昭和63年に「墨田音楽都市構想」を発表し、新日本フィルハーモニー交響楽団とフランチャイズ提携を行いました。これは、錦糸町駅前に建設が予定されていた区の文化会館を、新日本フィルが活動の本拠地とし、練習から本番まで一貫した音づくりを行うとともに、地域でも区民に音楽を広める活動を行うという、国内初の画期的な取組でした。その後、この文化会館は「すみだトリフォニーホール」と名付けられ、平成9年10月、華やかに開館しました。

世界屈指の音響を誇るトリフォニーホールは、生の音の迫力と繊細さの両方を味わえ、舞台と客席が近い構造により、音に包み込まれるような心地良さを感じられます。大ホールでは、海外の一流音楽家や地方都市のオーケストラ等も招いて毎日のように上質な音楽が繰り広げられ、小ホールでは、室内楽やリサイタルなど、区民の皆さんの発表会等も行われています。

一方、今年創立40周年を迎えた〝ホールの住人〞ともいえる新日本フィルは、地域でも様々な活動を行っています。区立小・中学校の授業に出向く「音楽指導事業」や、地元の皆さんを招待して学校の体育館で演奏する「コミュニティ・コンサート」、ホールへ出掛けにくい方のために施設へ出張する「ふれあいコンサート」のほか、地元の子どもたちを中心に結成された「トリフォニーホール・ジュニア・オーケストラ」への熱心な指導など、ホールと協力し、区民の皆さんとの密接な交流を続けています。

トリフォニーホールでは、開館15周年を記念した魅力的な公演をご用意していますので、常連さんも、初めての方も、生活の中に音楽がある楽しさを感じに、〝オーケストラが住む、わがまち自慢の音楽ホール〞へお出掛けください。

[左]ホールで行われる魅力的なプログラムに拍手喝采!
[右]新日本フィルのメンバーから指導を受け、成長する「トリフォニーホール・ジュニア・オーケストラ」